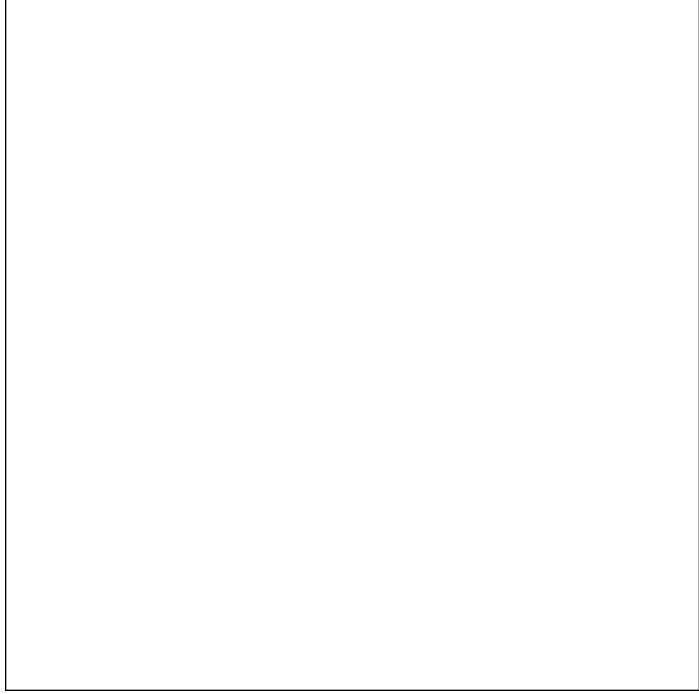


Contando os animais Counting animals



✎ Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek
✎ Rob Owen

📄 Translators without Borders, Debora Santos, Priscilla
Freitas de Oliveira

🗣️ Portuguese / English
📊 Level 1

(imageless edition)



Storybooks Jamaica

global-asp.github.io/storybooks-jamaica

Contando os animais / Counting animals

Written by: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla,
Clare Verbeek

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: Translators without Borders, Debora
Santos, Priscilla Freitas de Oliveira (pt)

This story originates from the African Storybook
(africanstorybook.org) and is brought to you by
Storybooks Jamaica in an effort to provide children's
stories in Jamaica's many languages.



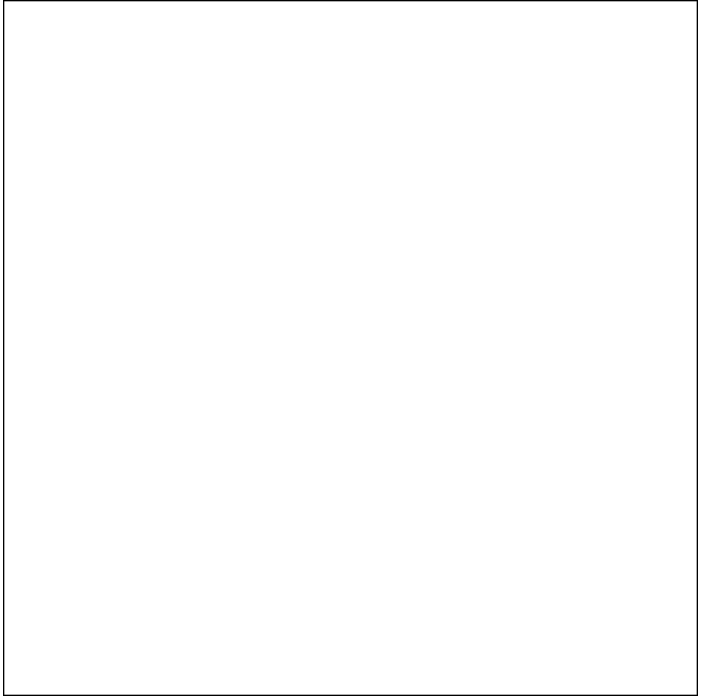
This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Um elefante está indo beber
água.

...

One elephant is going to drink
water.



Duas girafas estão indo beber
água.

...

Two giraffes are going to drink
water.



Três búfalos e quatro pássaros
também estão indo beber água.

...

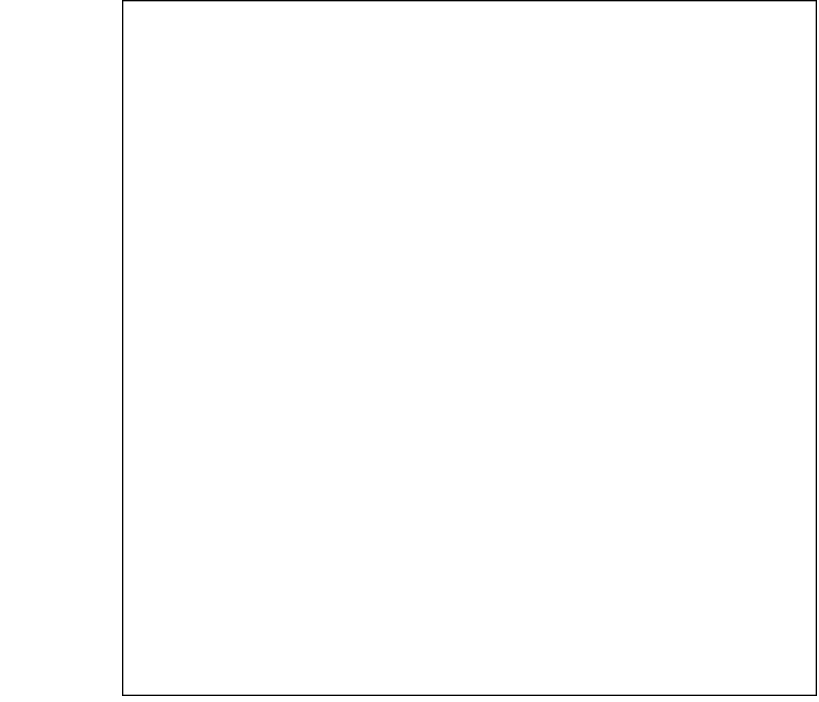
Three buffaloes and four birds
are also going to drink water.



Um elefante está bebendo água
com o leão.

...

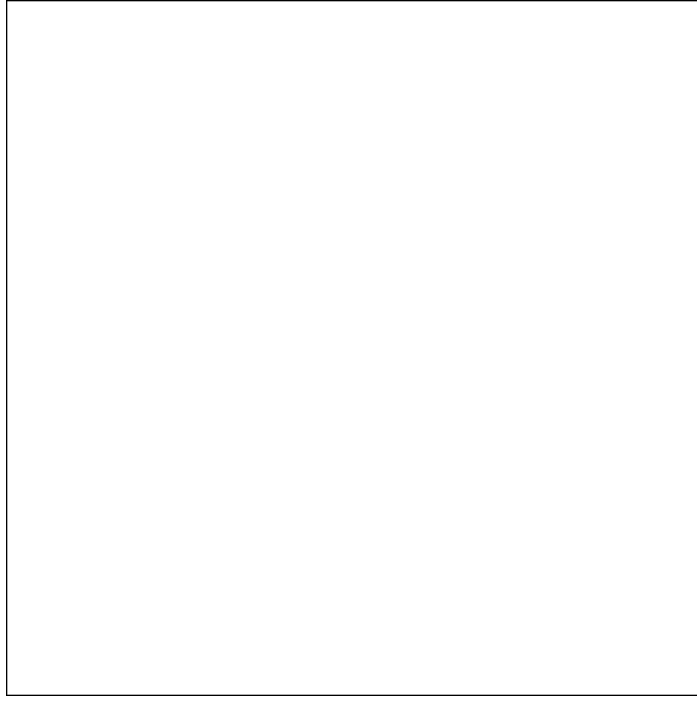
One elephant is drinking water
with the lion.



Cinco impalas e seis javalis estão
andando em direção a água.

...

Five impalas and six warthogs
are walking to the water.



Um leão está rugindo. Ele
também quer beber água.

Quem está com medo do leão?

...

One lion roars. He also wants to
drink. Who is afraid of the lion?



Sete zebras estão correndo em direção a água.

...

Seven zebras are running to the water.



Oito sapos e nove peixes estão nadando na água.

...

Eight frogs and nine fish are swimming in the water.